



Hoja informativa sobre influenza (gripe) para el entorno de cuidado de niños

¿Qué es la gripe?

La influenza (gripe) es una enfermedad respiratoria contagiosa causada por los virus de influenza. Los virus atacan la nariz, la garganta y los pulmones. No es la "gripe estomacal". La gripe puede prevenirse vacunándose.

En 2009-2010, un nuevo y muy distinto virus de gripe (llamado H1N1 2009) se propagó mundialmente. La vacuna contra la gripe 2011-2012 protegerá contra el H1N1 2009 y dos otros virus de influenza.

¿Cuáles son los síntomas de la gripe?

Entre los síntomas de la gripe están la fiebre, la tos seca, el dolor de garganta, el moqueo o la nariz tapada, los dolores musculares, el dolor de cabeza y el cansancio extremo. Algunos niños podrían tener síntomas adicionales como vómito y diarrea.

¿Cómo se propaga la gripe?

La gripe se propaga cuando una persona infectada con gripe tose o estornuda y suelta el virus de la gripe en el aire. El virus entra a la nariz, la garganta o los pulmones de la persona y se multiplica. La gripe también se propaga (si bien es menos probable) cuando la persona toca la superficie de un objeto que tiene virus gripales. Entonces el virus entra al cuerpo cuando la persona se frota la nariz.

¿Es peligrosa la gripe?

Los niños menores de 2 años de edad —aun los niños sanos— corren alto riesgo de terminar hospitalizados si les da la gripe. Vacunar a los niños pequeños, a sus familias y a sus otros cuidadores puede ayudar a protegerlos para que no se enfermen. Los niños podrían tener problemas con los senos nasales e infecciones del oído como complicaciones de la gripe.

¿Puede prevenirse la gripe?

La mejor manera de prevenir la gripe es vacunarse contra la gripe cada año. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan vacunarse en septiembre o tan pronto esté disponible la vacuna contra la influenza estacional 2011-2012. Vacunarse aun en diciembre o hasta después podría ser beneficioso, debido a que la actividad de la influenza típicamente ocurre en enero o después.

Entre otras medidas están:

- Evitar el contacto cercano con gente enferma
- Faltar al trabajo o a la escuela cuando esté enfermo
- Cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo desechable cuando tosa o estornude
- Lavarse las manos frecuentemente con agua y con jabón
- Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca, reduciendo así la propagación de los gérmenes

¿Quién debe vacunarse?

El Comité Asesor de Prácticas de Inmunización (ACIP) de los CDC recomienda la vacuna anual contra la influenza para todas las personas de 6 meses de edad o más.

¿Se debe vacunar a todos los niños?

La vacuna contra la gripe no está aprobada para ser usada en niños menores de 6 meses de edad. Los niños menores de 6 meses de edad también pueden ponerse muy enfermos por la gripe, pero son demasiado pequeños para ser vacunados contra la gripe. La mejor manera de proteger a los niños pequeños es asegurándose de que quienes vivan con ellos y quienes los cuiden se vacunen.

¿Es segura la vacuna contra la gripe?

El riesgo de que la vacuna contra la gripe cause daños graves o la muerte es extremadamente bajo. Sin embargo, como cualquier medicina, una vacuna rara vez puede causar serios problemas, como graves reacciones alérgicas. De toda la gente que se vacuna contra la influenza casi nadie tiene problemas serios por ésta.

¿Qué efectos secundarios podrían ocurrir?

- Dolor, enrojecimiento o hinchazón donde le inyectaron la vacuna
- Fiebre baja

¿Qué debe hacer si le da gripe?

Si tiene gripe (o una temperatura de 100.4° F o más):

- Quédese en casa
- Tome suficientes líquidos
- Cúbrase la boca cuando tosa o estornude
- Lávese las manos con frecuencia

Si los síntomas empeoran, busque atención médica. Los padres deben comunicarse con su proveedor de salud de inmediato si tienen dudas sobre la recuperación de su hijo. Entre dichas dudas estarían que su hijo tenga problemas para respirar, que tenga mucho sueño o que no tome suficientes líquidos.

NO dé aspirina a los niños para tratar los síntomas de la gripe debido al riesgo del síndrome de Reye, una enfermedad aguda y potencialmente muy grave que resulta cuando los niños toman aspirina o productos que contienen aspirina cuando tienen ciertas enfermedades virales.

¿Dónde puede obtener más información?

Llame a su doctor o enfermera, al departamento de salud local o a la División de Inmunización del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas al (800) 252-9152.